CERAMICHE coem

gresX2

gres X2

LA DOPPIA NATURA DEL GRES PORCELLANATO

gres+

18 **Soluzioni di posa**
20 **Pezzi Speciali**
28 **Loire**
29 **Reverso**
29 **Cardoso**
30 **Pietra Valmalenco**
30 **Namur**
30 **Pietra Jura**
31 **Fossilia**
31 **Arenaria**
32 **Aquitaine**

CARDOSO

2 volte + resistente
Grazie al doppio spessore di 2 cm il gresX2 è particolarmente resistente a carichi elevati e sollecitazioni esterne, perfetto quindi per un utilizzo in OUTDOOR.

2 times more resistant
Thanks to its double 2 cm thickness, gresX2 stands up particularly well to heavy loads and external stress, making it perfect for OUTDOOR use.

2 Mal Haltbarer
Dank der doppelten Stärke von 2 cm ist gresX2 besonders resistent gegen hohe Belastungen und äußere Beanspruchungen und daher die perfekte Lösung für Außenbereiche.

2 fois + resistant
Grâce à la double épaisseur de 2 cm, le gresX2 est particulièrement résistant aux charges élevées et aux sollicitations externes et est, par conséquent, parfait pour une utilisation en EXTÉRIEUR.

в 2 раза + прочнее
Благодаря двойной толщине в 2 см gresX2 оказывается особо прочным к воздействию повышенных внешних нагрузок, и значит, он прекрасно подходит для НАРУЖНОГО мощения.

Grigio Chiaro 60,4x90,6 - 24"x36"
Strutturato/Rettificato

REVERSO

2 volte + performante
Raddoppia il carico di rottura mantenendo le qualità tecniche tipiche del gres: antiscivolo, ingelivo, ignifugo, resistente all'abrasione e agli attacchi chimici, di facile pulizia e manutenzione.

2 times more performing
Double the breaking load, with all the technical qualities you expect from porcelain stoneware: non-slip, frost-resistant, fire-resistant, abrasion-resistant, with good chemical resistance, easy to clean and low-maintenance.

2 Mal Leistungsfähiger
Verdoppelt die Bruchfestigkeit unter Beibehaltung der typischen technischen Eigenschaften von Feinsteinzeug. Rutschfest, frostsicher, feuerfest, beständig gegen Abrieb und chemikalienbeständig. Einfache Reinigung und Pflege.

2 fois + performant
Redouble la charge de rupture en conservant les qualités techniques du grès: anti-glisse, ingélif, ignifuge, résistant à l'abrasion et aux attaques chimiques, simple à nettoyer et à entretenir.

в 2 раза + качественнее
Становится в два раза прочнее на разрыв, сохраняя при этом все характеристики, свойственные керамограниту: противоскользящий, морозоустойчивый, огнеупорный, устойчивый к истиранию и воздействию химических агентов, легко моется и прост в уходе.

Beige 60,4x90,6 - 24"x36"
Esterno/Rettificato

NAMUR

FOSSILIA

2 volte + bello
L'estetica naturale, propria delle nostre pietre, rimane inalterata nel tempo e si offre per progetti ed applicazioni multiformi, in ambito residenziale e commerciale.

2 times more beautiful
The natural beauty of our stones remains unaltered over time, making the material ideal for a wide range of projects and applications in both residential and commercial settings.

2 Mal Schöner
Das natürliche Erscheinungsbild unserer Steine bleibt im Laufe der Zeit unverändert und bietet sich an für vielseitige Projekte und Anwendungen in Wohnungen und Gewerberäumen.

2 fois + beau
L'esthétique naturelle qui caractérise pleinement nos pierres reste inaltérée au fil du temps et est adaptée à des projets et des applications multiformes, dans le domaine résidentiel et commercial.

в 2 раза + красивее
Естественная красота наших каменных плит остается неизменной во времени, и они находят применение в разнообразных проектах и формах в жилищном и торговом строительстве.

NAMUR
Grigio 60,4x90,6 - 24"x36"
Esterno R11/Rettificato

FOSSILIA
Dorato 60,4x90,6 - 24"x36"
Strutturato/Rettificato

LOIRE

2 volte + pratico
Ideale per pose sopraelevate esterne tali da rendere il prodotto ispezionabile e removibile in qualsiasi momento, facilitando il passaggio di impianti e tubature.

2 times practical
Ideal for laying outdoors on raised floors that allow for the product to be inspected and removed at any time, facilitating the passage of pipes and systems.

2 Mal Praktischer
Ideal für die Verlegung als Doppelboden in Außenbereichen, wobei auf den unter dem Belag liegenden Hohlraum zur Inspektion zugegriffen werden kann Der Belag kann jederzeit entfernt werden und so wird das Verlegen von Kabeln und Rohren erleichtert.

2 fois + pratique
Idéal pour des poses extérieures surélevées permettant au produit d'être contrôlé et retiré à tous moments, en facilitant le passage d'installations et de tuyauteries.

в 2 раза + практичнее
Идеально подходит для укладки на возвышенной конструкции, позволяющей производить осмотр, скрыть инженерные сети и которая может быть разобрана в любой момент.

Taupe 75x75 - 30"x30"
Esterno R11/Rettificato

Grigio 75x75 - 30"x30"
Esterno R11/Rettificato

ARENARIA

2 volte + funzionale
Semplice da utilizzare senza particolari attrezzature con posa su erba e su ghiaia o con posa tradizionale a colla per renderlo idoneo a pavimentazioni tecniche ad elevate prestazioni, quali giardini, scale, vialetti, loggiati, terrazze, muretti, aiuole, stabilimenti balneari, aree industriali, camminamenti, arredi urbani e tutto il settore Hospitality.

2 times functional
Simple to use without particular equipment; can be laid on top of grass or gravel, or laid using the traditional technique in order to make it suitable for high-performance technical flooring – examples include gardens, stairs, paths, loggias, terraces, low walls, flower beds, bathing establishments, industrial areas, passageways, urban furnishings and the whole of the hospitality sector.

2 Mal Funktioneller
Einfache Verwendung, für die Verlegung sind keine speziellen Geräte notwendig, direkte trockene Verlegung auf Rasen oder Kies oder herkömmliche Verlegung mit Kleber für technische Böden oder hohe Leistungen, wie Gärten, Treppen, Einfahrten, Balkone, Terrassen, Steinmauern, Blumenbeete, Badeanlagen, Industriebereiche, Gehwege, Straßenmöbel und das Gastgewerbe.

2 fois + fonctionnel
Simple à utiliser sans équipements particuliers avec pose sur herbe et sur gravier ou avec pose traditionnelle à base de colle pour le rendre adapté aux revêtements de sol techniques à performances élevées, comme les jardins, les escaliers, les allées, les loggias, les terrasses, les murets, les plates-bandes, les établissements balnéaires, les aires industrielles, les voies de passage, les aménagements urbains ainsi que l'ensemble du secteur de l'accueil.

в 2 раза + функциональнее
Укладка осуществляется без применения особых инструментов, на травяной газон и на щебень, а также традиционным методом с использованием клея для мощения, с высокими прочностными характеристиками, таких как зон, как парки, лестницы, садовые дорожки, лоджии, террасы, каменные изгороди, клумбы, курортные центры, промышленные зоны, пешеходные проходы, городские ландшафты и гостевые структуры.

Grigio Caldo 75x75 - 30"x30"
Strutturato/Rettificato

PIETRA JURA

2 volte + sicuro
GresX2 è un prodotto ad elevate performance in termini di caratteristiche antiscivolo, resistenza all'abrasione profonda e reazione al fuoco pertanto risulta idoneo per pavimentazioni tecniche che necessitano di elevate prestazioni in ambienti commerciali, pubblici e residenziali.

2 twice as safe
GresX2 offers excellent performance in terms of anti-slip characteristics, deep abrasion resistance and reaction to fire, making it suitable for technical flooring that requires high performance in commercial, public and residential settings.

2 Mal sicherer
GresX2 ist ein Hochleistungsprodukt in Sachen Rutschfestigkeit, Tiefenabriebfestigkeit und Brandverhalten und somit für technische Fußböden im Gewerbe- und Wohnbereich und im öffentlichen Raum geeignet, die hohe Leistungen erfordern.

2 fois plus sûr
GresX2 est un produit aux performances élevées en termes de caractéristiques antidérapantes, de résistance à l'abrasion profonde et de réaction au feu. Par conséquent, il est adapté à des sols techniques qui requièrent de hautes prestations dans des environnements commerciaux, publics et résidentiels.

В 2 раза надёжнее
GresX2 – это продукт, обладающий высокими характеристиками с точки зрения противоскользящих свойств, устойчивости к глубокому истиранию и огнестойкости, и следовательно, он пригоден для технических полов, отвечающих строгим требованиям, для торговых, общественных и жилых помещений.

Beige 60x60 - 24"x24"
Strutturato/Rettificato

PIETRA VALMALENCO

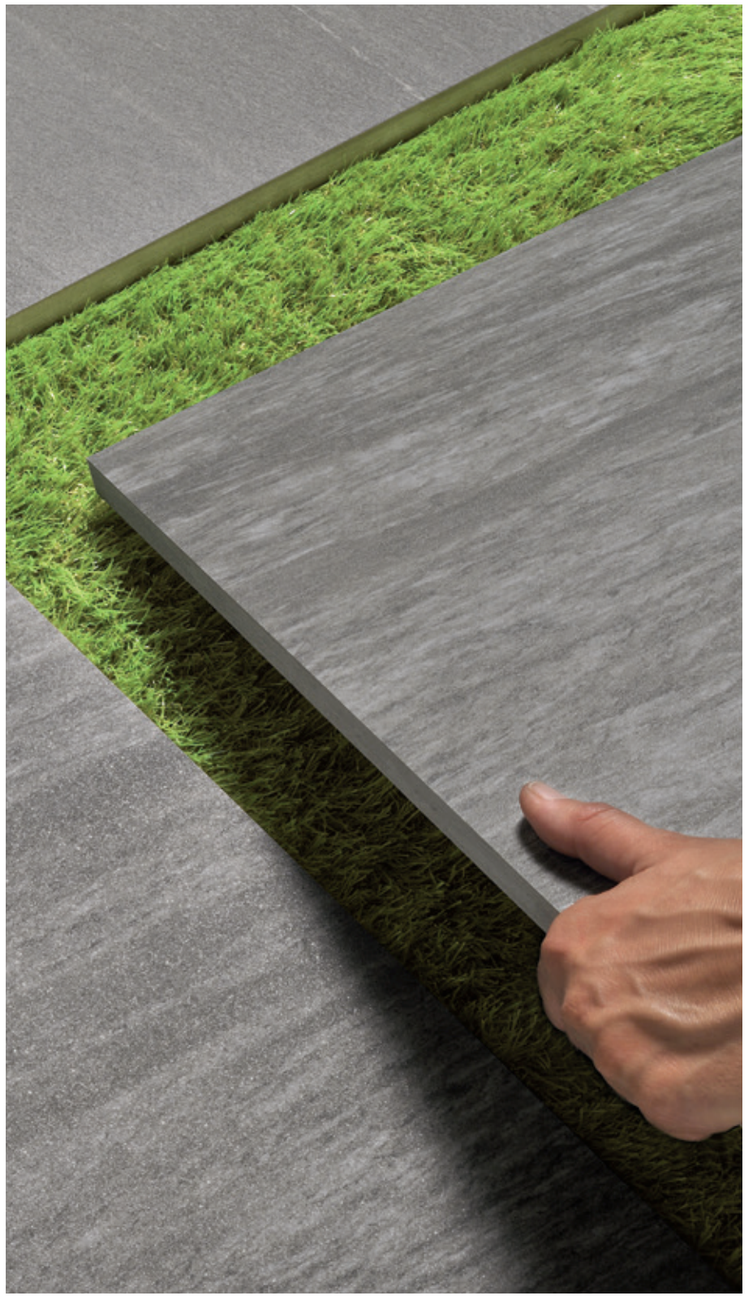
2 volte + durevole
Non richiede trattamenti particolari o periodici, può essere lavato con idropulitrici, resiste agli acidi e agli agenti chimici, è inassorbente e pertanto inattaccabile da muffe e non soggetto ad aloni scuri: tutto ciò lo rende inalterabile nel tempo.

2 twice as durable
Requires no particular or regular treatment, can be washed with a high pressure washer. Resistant to chemical agents, non-absorbent and thus not vulnerable to attack from mould and not subject to dark marks. All this means it remains unaltered over time.

2 Mal dauerhafter
Es erfordert keine Spezialbehandlungen oder periodische Wartung, kann mit dem Hochdruckreiniger gereinigt werden, ist säure- und chemikalienbeständig, absorbiert nicht und wird daher nicht von Schimmel angegriffen und bildet keine dunklen Flecken: Aus all diesen Gründen ist es auch mit der Zeit unveränderlich.

2 fois plus durable
Il n'a pas besoin de traitements particuliers ou périodiques, peut être lavé avec des nettoyeurs à jet d'eau haute pression, résiste aux acides et aux agents chimiques, est hydrofuge et, par conséquent, est inattaquable par les moisissures et n'est pas sujet non plus aux auréoles foncées : tout cela le rend inaltérable au fil du temps.

В 2 раза долговечнее
Не требует специальных или периодических обработок, может мыться моечными аппаратами, устойчив к воздействию кислот и химических агентов, не абсорбирующий, а потому устойчивый к образованию плесени и не образующий на поверхности темных пятен: все это делает материал неизменным во времени.



Grigio 60x60 - 24"x24"
Strutturato/Rettificato

SOLUZIONI DI POSA

LAYING SOLUTIONS - VERLEGELÖSUNGEN
SOLUTIONS DE POSE - РЕШЕНИЯ ДЛЯ УКЛАДКИ

POSA SU ERBA

Posa di rapida esecuzione, senza utilizzo di collanti e stucchi. I prodotti possono essere sostituiti in qualsiasi momento senza opere di muratura. Consente di ottenere un camminamento immediatamente calpestabile, ingelivo, antiscivolo, inalterabile a qualsiasi condizione climatica, di facile pulizia e inattaccabile da muffe o muschi.

INSTALLATION ON GRASS

This fast tiling method does not use adhesives or grouting. The products can be replaced at any time without the need for masonry work. It results in a path that can be walked on straight away, which is frost resistant, non-slip, unaffected by any weather condition, is easy to clean and does not allow mould or moss to grow.

VERLEGEN AUF KIES ODER SAND

Schnelle Verlegung ohne Einsatz von Klebern oder Fugenmassen. Die Produkte können jederzeit ohne Maurerarbeiten ersetzt werden. Diese Art der Verlegung, die auf einem fachmännisch gefertigten Untergrund durchgeführt wird, kann die Ableitung des Wassers durch die freigelassenen Fugen erleichtern.

POSE SUR HERBE

Pose rapide, sans utilisation de collants ou d'enduits. Les produits peuvent être remplacés à tout moment sans opérations de maçonnerie. Cette pose permet d'obtenir des sols pouvant immédiatement être piétinés, ingélifs, anti-glisses, inaltérables dans toutes les conditions climatiques, faciles à nettoyer et inattaquables par la moisissure ou les mousses.

УКЛАДКА НА ТРАВЯНОЙ ГАЗОН

Быстрая укладка, без клея и мастики. Плитка может быть заменена в любой момент без кладочных работ. Позволяет получить пешеходные дорожки, которыми сразу же можно пользоваться, из морозоустойчивого, противоскользящего, устойчивого к любым погодным условиям материала, легкого в обслуживании и не поверженного плесени.

POSA SU GHIAIA O SABBIA

Posa di rapida esecuzione, senza utilizzo di collanti e stucchi. I prodotti possono essere sostituiti in qualsiasi momento senza opere di muratura. Questo tipo di posa, eseguita sopra un substrato realizzato a regola d'arte, può facilitare il drenaggio delle acque attraverso le fughe lasciate libere.

INSTALLATION ON GRAVEL OR SAND

This fast tiling method does not use adhesives or grouting. The products can be replaced at any time without the need for masonry work. This tiling solution places the tiles on top of a properly finished substrate and can promote surface water drainage through the unfilled gaps.

VERLEGEN AUF GRAS

Schnelle Verlegung ohne Einsatz von Klebern oder Fugenmassen. Die Produkte können jederzeit ohne Maurerarbeiten ersetzt werden. Sie ermöglicht, einen sofort betretbaren, frostbeständigen, rutschhemmenden und bei allen Klimabedingungen unveränderlichen Gehweg zu erzielen, der leicht zu reinigen ist und nicht von Schimmel oder Moos angegriffen wird.

POSE SUR GRAVIER OU SUR SABLE

Pose rapide, sans utilisation de collants ou d'enduits. Les produits peuvent être remplacés à tout moment sans opérations de maçonnerie. Ce type de pose, effectuée sur un substrat réalisé dans les règles de l'art, peut faciliter le drainage des eaux à travers les joints laissés libres.

УКЛАДКА НА ПЕСОК ИЛИ ЩЕБЕНЬ

Быстрая укладка, без клея и мастики. Плитка может быть заменена в любой момент без кладочных работ. Такой тип укладки, выполненный на подготовленной соответствующим образом подложке, может обеспечить хороший дренаж воды, благодаря незакрытым швам.

Per informazioni tecniche specifiche sulla modalità di posa si raccomanda di fare riferimento alle normative specifiche di ogni singolo paese e ai suggerimenti dei fornitori del substrato per realizzare una pavimentazione a regola d'arte.

For specific technical information on tiling methods, refer to the standards applying in your country and comply with the recommendations of your substrate supplier to ensure optimum results.

POSA A COLLA SU SOTTOFONDO CEMENTIZIO

Posa da effettuare con un'adeguata preparazione del massetto, in funzione della destinazione d'uso. L'elevata resistenza ai carichi di rottura del prodotto rende questa soluzione di posa idonea alle superfici carrabili.

INSTALLATION BY GLUING ON CEMENT-BASED SUBSTRATE

This tiling method requires proper preparation of the slab based on the intended use. The product offers high resistance to breakage loads, making this an ideal solution for areas intended for vehicle traffic.

VERLEGEN ALS DOPPELBODEN

Bei dieser Verlegung muss je nach Gebrauchsbestimmung ein angemessener Estrich vorbereitet werden. Dank der hohen Bruchlastfestigkeit ist diese Verlegelösung für alle befahrbaren Flächen geeignet.

POSE AVEC COLLE SUR FOND GOUDRONNEUX

Pose à effectuer avec une préparation adaptée de la fondation en fonction de la destination d'utilisation. La résistance élevée aux charges de rupture du produit rend cette solution de pose adaptée aux surfaces destinées aux passages pour voitures.

УКЛАДКА НА КЛЕЙ С ЦЕМЕНТНОЙ СТЯЖКОЙ

Укладка на подготовленную соответствующим образом стяжку в зависимости от назначения настила. Повышенная сопротивляемость разрыву делает этот материал особо пригодным для проезда транспорта.

Für spezifische technische Informationen bezüglich der Verlegemodalität empfehlen wir, auf die landesspezifischen Normen und die Tipps der Lieferanten des Untergrunds Bezug zu nehmen, um einen Fußboden nach allen Regeln der Kunst zu fertigen.

POSA SOPRAELEVATA

La posa può essere realizzata con supporto fisso o variabile per creare l'altezza e la pendenza progettata. Per miglilorare la stabilità della pavimentazione, si deve procedere utilizzando 5 elementi per ogni piastra: 4 agli angoli e 1 al centro. Per il corretto funzionamento di un pavimento sopraelevato può essere indicato in alcune situazioni edili la realizzazione sottostante di un sistema drenante e protettivo di guaina (es: sistemi Schlueter-Troba www.schlueter-systems.com).

INSTALLATION ON ELEVATED STRUCTURES

Fixed or adjustable supports are used to achieve the required height and gradient. 5 elements must be used for each slab to ensure optimum stability of the finished floor: 4 at the corners and 1 in the centre. To ensure the best performance of raised flooring, some situations may benefit from a system of drainage with a protective insulating layer underneath (such as Schlueter-Troba systems www.schlueter-systems.com).

VERLEGEN ALS DOPPELBODEN

Die Verlegung kann mit fixen oder variablen Trägern gefertigt werden, um die geplante Höhe und Neigung zu erzielen. Um die Stabilität des Fußbodens zu gewährleisten, muss man unter Verwendung von 5 Elementen pro Platte vorgehen: 4 an den Ecken und 1 in der Mitte. Damit ein Doppelboden richtig funktioniert, kann es in einigen bautechnischen Situationen angebracht sein, darunter ein Ableit- und Schutzsystem zu verwirklichen (z.B.: Schlueter-Troba-Systeme www.schlueter-systems.com).

POSE SURELEVEE

La pose peut être réalisée avec un support fixe ou variable afin de créer la hauteur et l'inclinaison prévues. Afin d'améliorer la stabilité du sol, il faut procéder en utilisant 5 éléments pour chaque carreau: 4 aux angles et 1 au centre. Pour le bon fonctionnement d'un sol surélevé, la réalisation en dessous d'un système drainant et protecteur à base de gaine peut être indiquée dans certaines situations (ex: systèmes Schlueter-Troba www.schlueter-systems.com).

УКЛАДКА НА ПРИПОДНЯТУЮ КОНСТРУКЦИЮ

Укладка может быть выполнена на регулируемой или фиксированной опоре, позволяющей получить проектную высоту и уклон. Для обеспечения большей устойчивости настила необходимо при укладке каждой плиты использовать 5 элементов: 4 по углам и 1 в центре. Для правильного функционирования настила на приподнятой основе в некоторых ситуациях при наличии строительных требований рекомендуется выполнить дренажную систему и защитное покрытие (например: системы Schlueter-Troba см. сайт www.schlueter-systems.com).

Pour des informations techniques spécifiques sur la modalité de pose, il est recommandé de se référer aux normes spécifiques de chaque pays et aux suggestions des fournisseurs du substrat pour réaliser un sol dans les règles de l'art.

Для получения специальной технической информации о способах укладки рекомендуется пользоваться также нормами, применяемыми в каждой отдельной стране, и рекомендациями поставщиков материалов для подложки, чтобы правильно выполнить настил.

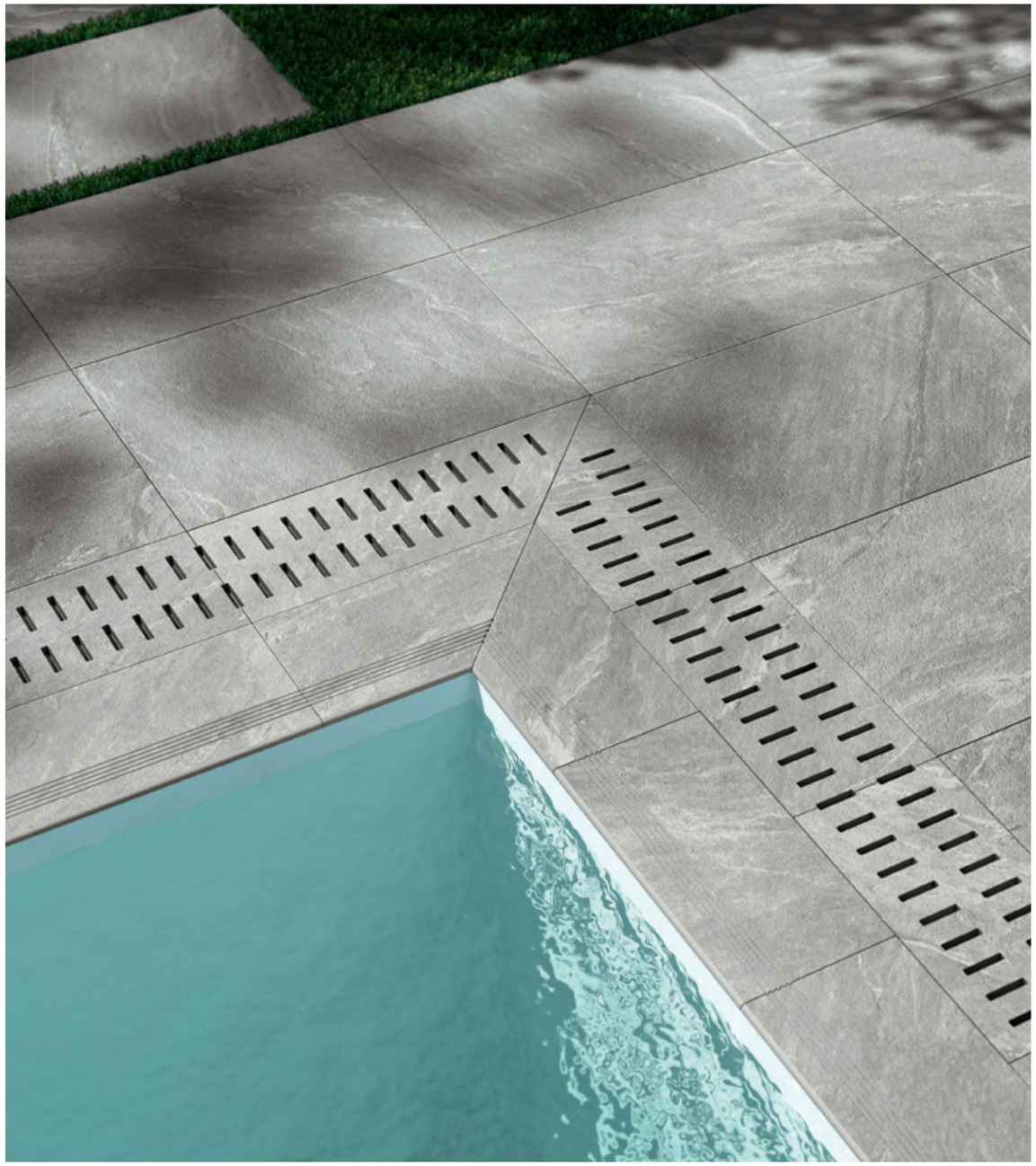
PEZZI SPECIALI

SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE
PIECES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Disponibili solo su richiesta
Available on request only
Verfügbar nur auf Anfrage
Disponibles uniquement sur demande
Изготавливаются только по заказу

PEZZI SPECIALI

SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE
PIECES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

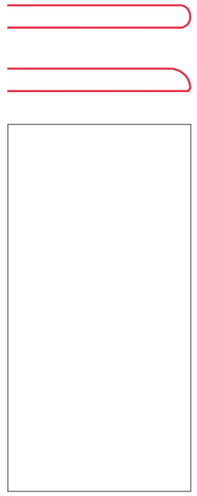


Disponibili solo su richiesta
Available on request only
Verfügbar nur auf Anfrage
Disponibles uniquement sur demande
Изготавливаются только по заказу

PEZZI SPECIALI

SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE
PIECES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Disponibili solo su richiesta - Available on request only
Verfügbar nur auf Anfrage - Disponibles uniquement sur demande - Изготавливаются только по заказу

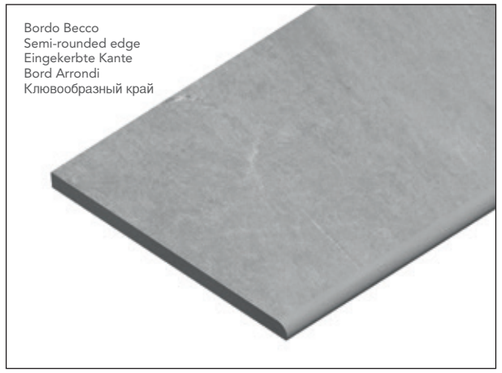


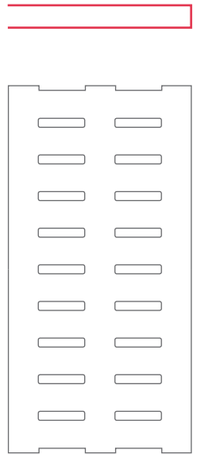
Bordo Tondo - Fully rounded edge
Runde Kante - Bord Rond
Закругленный край

Bordo Becco - Semi-rounded edge
Eingekerbte Kante - Bord Arrondi
Клювообразный край

ELEMENTO BORDO
Edge element
Randelement
Élément de rebord
Краевой элемент

Formati disponibili:
Available sizes:
Verfügbare Formate:
Formats disponibles:
Имеющиеся форматы:
30x60 - 12”x24” ≠ 20 mm
30x60,4 - 12”x24” ≠ 20 mm
30x90,6 - 12”x36” ≠ 20 mm
37,5x75 - 15”x30” ≠ 20 mm

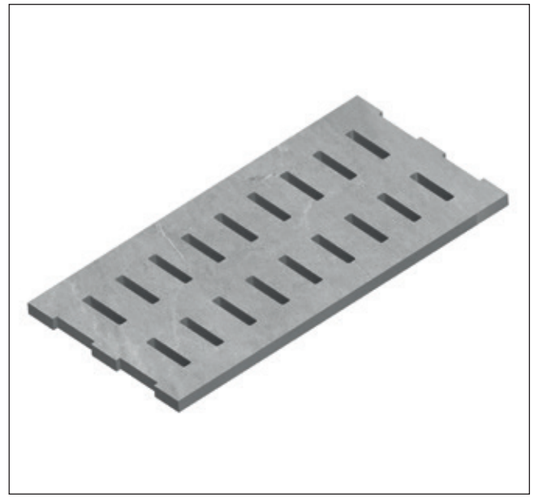


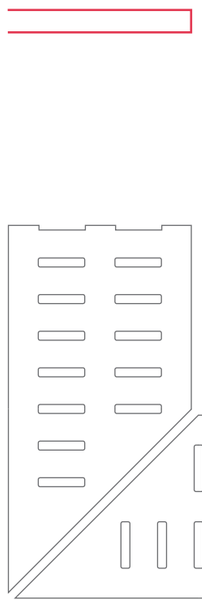


Bordo Rettificato - Rectified edge
Geschliffene Kante - Bord Rectifié
Ректифицированный край

ELEMENTO GRIGLIA
Grid Element
Gitterelement
Élément Grille
Решетчатый элемент

Formati disponibili:
Available sizes:
Verfügbare Formate:
Formats disponibles:
Имеющиеся форматы:
30x60 - 12”x24” ≠ 20 mm
30x60,4 - 12”x24” ≠ 20 mm
37,5x75 - 15”x30” ≠ 20 mm

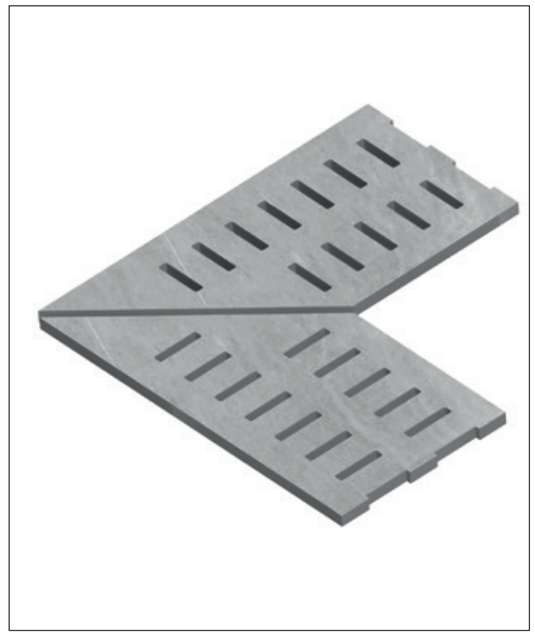




Bordo Rettificato - Rectified edge
Geschliffene Kante - Bord Rectifié
Ректифицированный край

DX-SX
ELEMENTO GRIGLIA
Grid Element
Gitterelement
Élément Grille
Решетчатый элемент

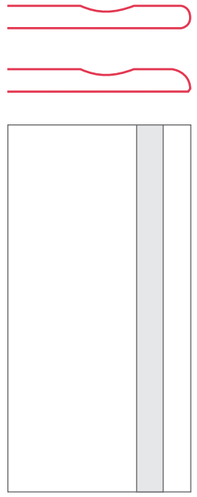
Formati disponibili:
Available sizes:
Verfügbare Formate:
Formats disponibles:
Имеющиеся форматы:
30x60 - 12”x24” ≠ 20 mm
30x60,4 - 12”x24” ≠ 20 mm
37,5x75 - 15”x30” ≠ 20 mm



PEZZI SPECIALI

SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE
PIECES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Disponibili solo su richiesta - Available on request only
Verfügbar nur auf Anfrage - Disponibles uniquement sur demande - Изготавливаются только по заказу



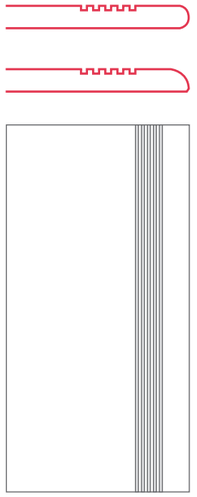
Bordo Tondo - Fully rounded edge
Runde Kante - Bord Rond
Закругленный край

Bordo Becco - Semi-rounded edge
Eingekerbte Kante - Bord Arrondi
Клювообразный край

ELEMENTO SVASATO

Grooved Elemen
Aufgeweitetes Element
Élément Évasé
Элемент с выемкой

Formati disponibili:
Available sizes:
Verfügbare Formate:
Formats disponibles:
Имеющиеся форматы:
30x60 - 12”x24” ≠ 20 mm
30x60,4 - 12”x24” ≠ 20 mm
30x90,6 - 12”x36” ≠ 20 mm
37,5x75 - 15”x30” ≠ 20 mm



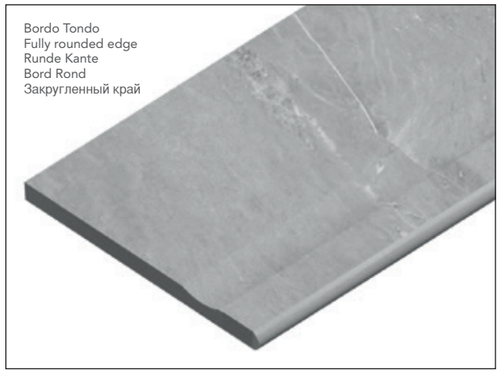
Bordo Tondo - Fully rounded edge
Runde Kante - Bord Rond
Закругленный край

Bordo Becco - Semi-rounded edge
Eingekerbte Kante - Bord Arrondi
Клювообразный край

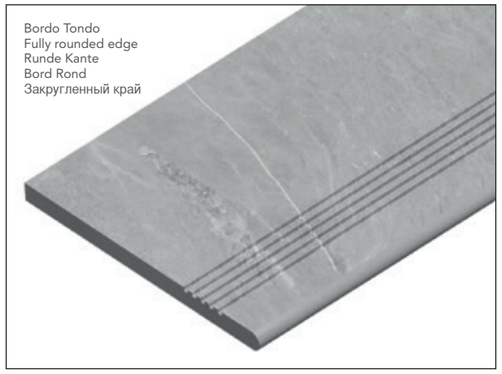
ELEMENTO GRIP

Grip Element
Grip-Element
Élément Antidérapant
Элемент с рифлением Grip

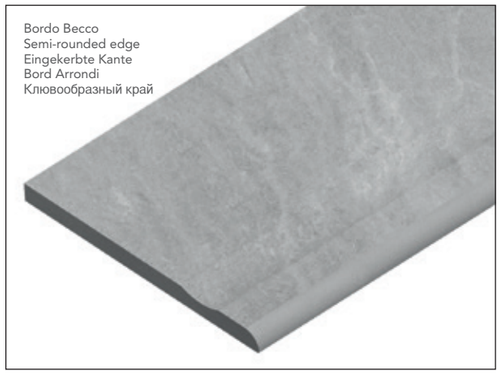
Formati disponibili:
Available sizes:
Verfügbare Formate:
Formats disponibles:
Имеющиеся форматы:
30x60 - 12”x24” ≠ 20 mm
30x60,4 - 12”x24” ≠ 20 mm
30x90,6 - 12”x36” ≠ 20 mm
37,5x75 - 15”x30” ≠ 20 mm



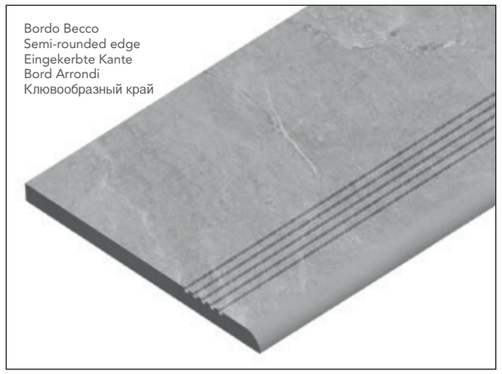
Bordo Tondo
Fully rounded edge
Runde Kante
Bord Rond
Закругленный край



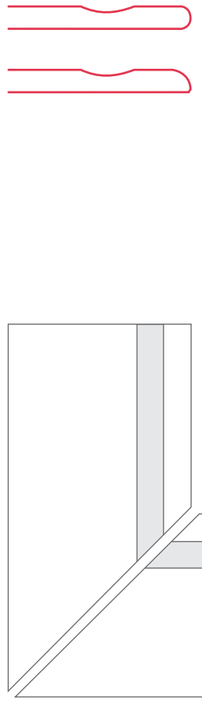
Bordo Tondo
Fully rounded edge
Runde Kante
Bord Rond
Закругленный край



Bordo Becco
Semi-rounded edge
Eingekerbte Kante
Bord Arrondi
Клювообразный край



Bordo Becco
Semi-rounded edge
Eingekerbte Kante
Bord Arrondi
Клювообразный край



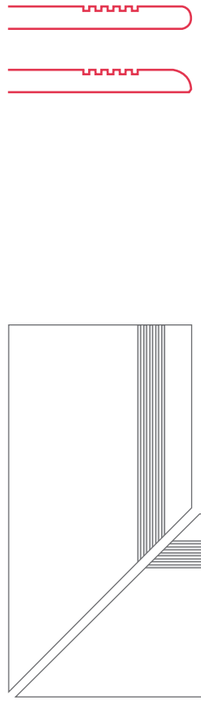
Bordo Tondo - Fully rounded edge
Runde Kante - Bord Rond
Закругленный край

Bordo Becco - Semi-rounded edge
Eingekerbte Kante - Bord Arrondi
Клювообразный край

DX-SX
ELEMENTO SVASATO

Grooved Elemen
Aufgeweitetes Element
Élément Évasé
Элемент с выемкой

Formati disponibili:
Available sizes:
Verfügbare Formate:
Formats disponibles:
Имеющиеся форматы:
30x60 - 12”x24” ≠ 20 mm
30x60,4 - 12”x24” ≠ 20 mm
30x90,6 - 12”x36” ≠ 20 mm
37,5x75 - 15”x30” ≠ 20 mm



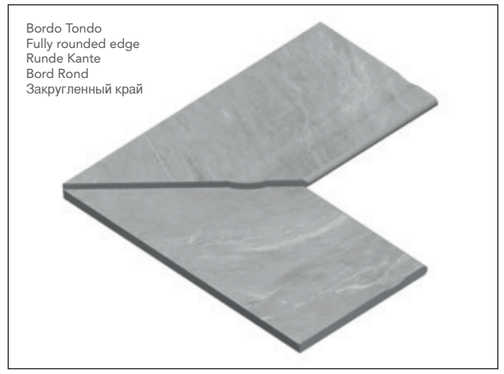
Bordo Tondo - Fully rounded edge
Runde Kante - Bord Rond
Закругленный край

Bordo Becco - Semi-rounded edge
Eingekerbte Kante - Bord Arrondi
Клювообразный край

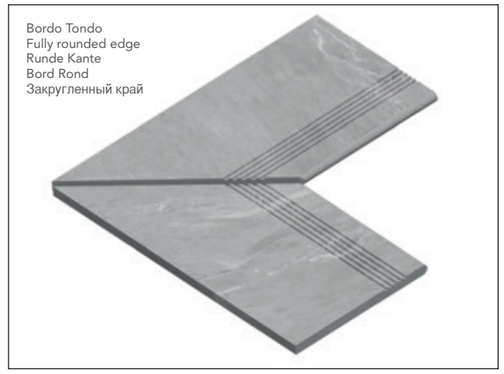
DX-SX
ELEMENTO GRIP

Grip Element
Grip-Element
Élément Antidérapant
Элемент с рифлением Grip

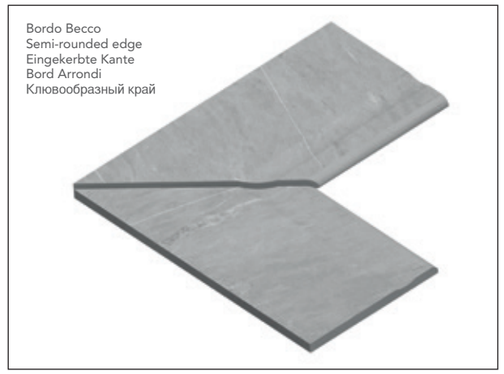
Formati disponibili:
Available sizes:
Verfügbare Formate:
Formats disponibles:
Имеющиеся форматы:
30x60 - 12”x24” ≠ 20 mm
30x60,4 - 12”x24” ≠ 20 mm
30x90,6 - 12”x36” ≠ 20 mm
37,5x75 - 15”x30” ≠ 20 mm



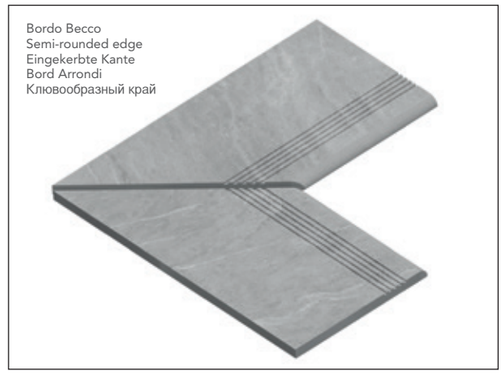
Bordo Tondo
Fully rounded edge
Runde Kante
Bord Rond
Закругленный край



Bordo Tondo
Fully rounded edge
Runde Kante
Bord Rond
Закругленный край



Bordo Becco
Semi-rounded edge
Eingekerbte Kante
Bord Arrondi
Клювообразный край



Bordo Becco
Semi-rounded edge
Eingekerbte Kante
Bord Arrondi
Клювообразный край

LOIRE

Esterno R11/Rettificato
Outdoor R11/Rectified - Aussenbereich R11/Rektifiziert - Exterieur R11/Rectifié - Внешний R11/Ректифицированный

Avorio

Grigio

Taupe

Moka

75x75 - 30”x30” ≠ 20 mm

2LO71ER Avorio
2LO73ER Grigio
2LO70ER Taupe
2LO78ER Moka

60,4x90,6 - 24”x36” ≠ 20 mm

2LO93ER Grigio
2LO98ER Moka

60x60 - 24”x24” ≠ 20 mm

2LO63ER Grigio
2LO68ER Moka

REVERSO

Esterno/Rettificato
Outdoor/Rectified - Aussenbereich/Rektifiziert - Exterieur/Rectifié - Внешний/Ректифицированный

Avorio

Beige

Grigio

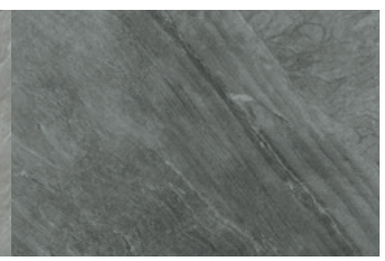
60,4x90,6 - 24”x36” ≠ 20 mm

2RV91ER Avorio
2RV92ER Beige
2RV93ER Grigio

CARDOSO

Strutturato/Rettificato
Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

Grigio Chiaro



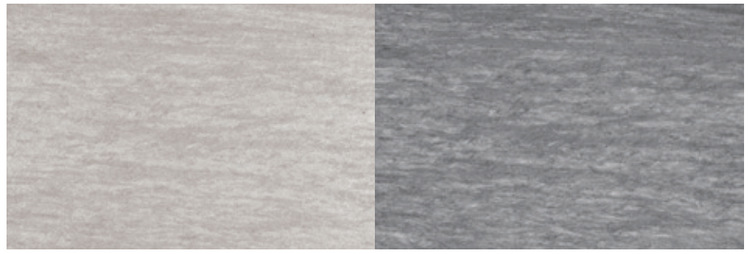
Grigio Scuro

60,4x90,6 - 24”x36” ≠ 20 mm

2PC93SR Grigio Chiaro
2PC97SR Grigio Scuro

PIETRA VALMALENCO

Strutturato/Rettificato
Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный



Grigio Antracite

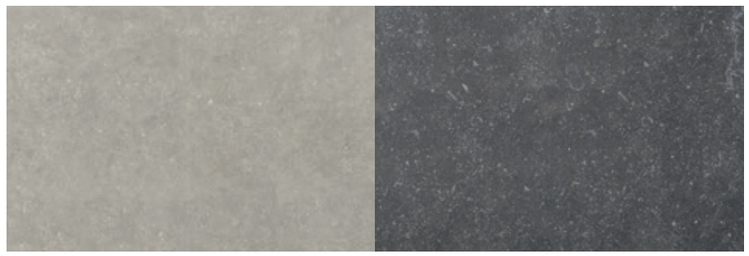
60x60 - 24"x24" ≠ 20 mm

gresX2

2VM63SR Grigio
2VM60SR Antracite

NAMUR

Esterno R11/Rettificato
Outdoor R11/Rectified - Aussenbereich R11/Rektifiziert - Exterieur R11/Rectifié - Внешний R11/Ректифицированный



Grigio Nero

60,4x90,6 - 24"x36" ≠ 20 mm

gresX2

2NA93ER Grigio
2NA97ER Nero

PIETRA JURA

Strutturato/Rettificato
Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

Beige

60x60 - 24"x24" ≠ 20 mm

gresX2

2JR62SR Beige

FOSSILIA

Strutturato/Rettificato
Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

Dorato

60,4x90,6 - 24"x36" ≠ 20 mm

gresX2

2FO99SR Dorato

ARENARIA

Strutturato/Rettificato
Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié - Структурированный/Ректифицированный

Grigio Caldo

75x75 - 30"x30" ≠ 20 mm

gresX2

2AE753R Grigio Caldo

AQUITAINE

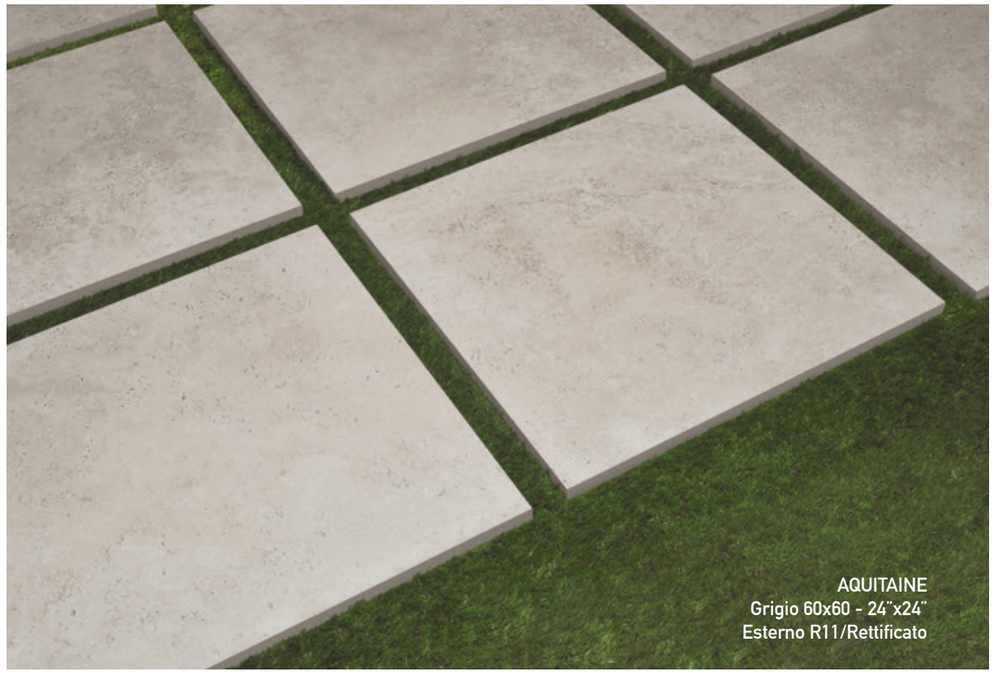
Esterno R11/Rettificato
Outdoor R11/Rectified - Aussenbereich R11/Rektifiziert - Exterieur R11/Rectifié - Внешний R11/Ректифицированный

Beige

Grigio

60x60 - 24″x24″ ≠ 20 mm

2AQ62ER Beige
2AQ63ER Grigio



GRES PORCELLANATO
Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame - керамогранит
EN 14411:2012 Annex G Group Bla UGL

(V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с умеренным изменением оттенка и рисунка

(V2): Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno (Aquitaine - Cardoso)
Tiles with slight shade and aspect variation - Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec faible différence de nuance et structure - Плитка с легким изменением оттенка и рисунка

(V4): Piastrelle con variazione random di tono e disegno (Fossilia)
Tiles with random shade and aspect variation - Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure - Плитка с произвольным изменением оттенка и рисунка

- ✓ Pavimento
  Floor coverings - Bodenbeläge
  Sol - Напольная
- ☐ Rivestimento
  Wall coverings - Wandbeläge
  Faïence - Настенная
- ✓ Residenziale
  Residential areas - Wohngebiete
  Zones résidentielles - Жилые помещения
- ✓ Esterno
  Outdoor areas - Außenbereiche
  Espaces extérieurs - Внешние помещения
- ✓ Traffico leggero
  Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz
  Zones à trafic léger - Область с низким трафиком
- ✓ Traffico pesante
  Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz
  Zones à trafic intense - Область с высоким трафиком
- ✓ Zone limitrofe a piscina
  Swimming pool areas - Schwimmbadbereich
  Abords de piscines - Бассейны
- ☐ Rivestimenti esterni / Pareti ventilate
  External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden
  Murs extérieurs / Façades ventilées - Внешняя оболочка / Вентилируемые Стены

DIGITAL HD 3D
Fino a 100 grafiche differenti
Up to 100 different graphics
Jusqu'à 100 graphiques différentes
Bis zu 100 verschiedene Grafiken
До 100 различных графических

Resistente al gelo
Frost resistant
Frostsicher
Résistant au gel
Морозостойкость

* EN 1339
Class ≥ 110
Marking ≥ T11

* Valido solo per i formati quadrati - Valid only for square formats
Gilt nur für die quadratischen Formate - Valable uniquement pour les formats carrés - Только для квадратной плитки

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Epaisseur Толщина
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte Шт/Кор	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte Кв. М/Кор.	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte Kr/Кор	Colli Boxes Kart Boîtes Коробки	Mq Sqm Qm M² Кв. М	Kg Kg Kg Kg Kr	
PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL - НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES - НАСТЕННАЯ ПЛИТКА							
60,4x90,6 - 24″x36″ gresx2	1	0,547	24	48	26,256	1162	20 mm.
75x75 - 30″x30″ gresx2	1	0,5625	24,5	42	23,625	1039	20 mm.
60x60 - 24″x24″ gresx2	2	0,72	32,5	32	23,04	1050	20 mm.

GRES PORCELLANATO
EN 14411:2012 ALLEGATO G GRUPPO BIa UGL

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURE TECHNISCHE EIGENSCHAFT CARACTERISTIQUE TECHNIQUE ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА		**METODO DI PROVA** TEST METHOD PRÜFUNGSMETHODE METHODE D'ESSAI МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	**REQUISITO NORMA** REQUIRED STANDARDS NORMVORGABE VALEUR PRESCRITE SELON LA NORME ТРЕБОВАНИЯ НОРМЫ		gresX2
	Dimensioni e Aspetto Sizes and look of the tile Abmessungen und Aussehen der Fliese Dimensions et Aspect du carreau Размеры и внешний вид	ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza / Length and width Länge und Breite / Longueur et largeur / Длина и ширина	±0,6% / ±2.0 mm	Conforme Compliant Konform Conforme Соответствует нормативам
			Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur / Толщина	±5% / ±0.5 mm	
			Rettilineità spigoli / Straightness of sides / Kantengeradheit Rectitude des arêtes / Линейность кромок	±0,5% / ±1.5 mm	
			Ortogonalità / Rectangularity / Rechtwinkligkeit Angularité / Правильность формы	±0,5% / ±2.0 mm	
			Planarità / Surface flatness / Ebenheit / Planéité / Плоскость	±0,5% / ±2.0 mm	
			Qualità della superficie: il 95% delle piastrelle esenti da difetti Surface quality: 95% of tiles with no defaults Qualitätsanforderungen für die Oberfläche: 95% der Fliesen ohne Schaden Qualité de la surface: 95% des carreaux sans défauts Качество поверхности: 95% плиток без брака		
	Assorbimento d'acqua Water absorption - Wasseraufnahme Absorption d'eau - Водопоглощение	ISO 10545-3	≤ 0,5% (Massimo valore singolo - Maximum single value Maximaler Einzelwert - Valeur individuelle maximale Максимальное единичное значение 0,6%)		< 0,2%
	Resistenza alla flessione media Average bending strength Mittlere Biegefestigkeit Résistance à la flexion moyenne Сопротивление среднему изгибу	ISO 10545-4	35 N/mm² min. (Valore singolo - Single value - Einzelwert Valeur individuelle - Единичное значение 32 N/mm² min.)		Conforme Compliant Konform Conforme Соответствует нормативам
		EN 1339	-		T11*
	Sforzo di rottura Breaking strength - Bruchlast Force de rupture - Разрушающее усилие	ISO 10545-4	Spessore / Thickness / Stärke - Epaisseur / Толщина ≥ 7,5 mm: 1300 N min. < 7,5 mm: 700 N min.		10.000 N
	Resistenza all'abrasione profonda Resistance to deep abrasion Tiefenabriebfestigkeit Résistance à l'abrasion profonde Сопротивляемость глубокому истиранию	ISO 10545-6	175 mm³ max.		145 mm³
	Resistenza al gelo Frost resistance - Frostbeständigkeit Résistance au gel - Морозостойкость	ISO 10545-12	Richiesta - Required Notwendig - Requise - Требуется		Resistente Resistant Wiederstandsfaehig Resistent Прочный
	Resistenza agli agenti chimici (Basse concentrazioni di acidi e alcali) Chemical resistance (Acid and alkali low concentrations) Beständigkeit gegen Chemikalien (Niedrige Konzentration von Säuren und Alkalien) Résistance à l'attaque chimique (Basses concentrations d'acides et d'alcali) Химическая устойчивость (к малым концентрациям кислот и щелочей)	ISO 10545-13	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante According to the classification stated by the manufacturer Gemäß der vom Hersteller angegebenen Klassifikation Selon le classement fourni par le fabricant Указать класс химической устойчивости		**ULA, UHA** Resistente Resistant Wiederstandsfaehig Resistent Прочный
	Resistenza agli agenti chimici (Uso domestico e additivi per piscina) Chemical resistance (Domestic use and swimming pool chemicals) Beständigkeit gegen Chemikalien (Gebrauch im Wohnbereich und Chemikalien für Schwimmbad) Résistance à l'attaque chimique (Usage domestique et additifs pour piscine) Химическая устойчивость (для использования в домашнем хозяйстве и бассейнах)	ISO 10545-13	UB min min. UB UB mind min UB UB мин		**UA** Resistente Resistant Wiederstandsfaehig Resistent Прочный

* Valido solo per i formati quadrati - Valid only for square formats - Gilt nur für die quadratischen Formate - Valable uniquement pour les formats carrés - Только для квадратной плитки

VALIDO SOLO PER I PRODOTTI 1ª SCELTA - VALID ONLY FOR ITEMS IN 1ST. CHOICE. - NUR FÜR PRODUKTEN IN 1 SORTE GÜLTIG.
VALABLE SEULEMENT POUR LES PRODUITS EN 1ER CHOIX. - ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОДУКЦИИ ПЕРВОГО СОРТА.

La conformità ad altre norme qui non espressamente citate può essere fornita su richiesta. - On request we can certify conformity with standards that are not mentioned hereby. - Die Erfüllung der Anforderungen anderer Normen, die hier nicht erwähnt worden sind, können wir Ihnen auf Anfrage zur Verfügung stellen. - La conformité aux autres normes, non citées, ci-dessus peut être fournie sur demande. - Соответствие другим, неуказанным в данной таблице, нормам может быть сообщено по требованию.

Gli elementi di corredo alle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale, non rispondono alla normativa ISO EN 14411. - The special trims for the series, apart from those used for stair coverings, do not comply with the ISO EN 14411 standard. - Die Formteile der Serie, ausgenommen derjenigen für die Verkleidung von Treppen, entsprechen der Norm ISO EN 14411 nicht. - Les pièces coordonnées aux séries ne sont pas conformes à la norme ISO EN 14411, à l'exception de celles qui sont utilisées pour le revêtement des marches. - Входящие в серию элементы не соответствуют нормативу ISO EN 14411, за исключением элементов, используемых для облицовки лестниц.

Valori medi riferiti alla nostra produzione, secondo test effettuati su superficie naturale se non esplicitamente indicati. - Average values refer to tests which have been made on the unpolished surface if not otherwise specifically indicated. - Die Mittelwerte beziehen sich auf Prüfungen, die für das Ausführungen unpoliert, wenn nicht anders deutlich angegeben, durchgefuert worden sind. - Valeurs moyens référant à notre production, tests effectués sur base de surface naturel si non autrement spécifié. - При отсутствии других указаний, приведенные в отношении нашей продукции средние значения получены путем проведения испытаний плитки с натуральной поверхностью.

gresX2
LA DOPPIA NATURA DEL GRES PORCELLANATO

SERIE COEM CHE RISPONDONO ALLA NORMATIVA EN 14411:2012 ALLEGATO G GRUPPO BIa UGL E LORO CARATTERISTICHE QUALIFICANTI
COEM SERIES THAT COMPLY WITH THE EN 14411:2012 ANNEX G GROUP BIa UGL STANDARD AND THEIR QUALIFYING CHARACTERISTICS
COEM-SERIEN, DIE DER NORM EN 14411:2012 ANLAGE G GRUPPE BIa UGL ENTSPRECHEN UND IHRE QUALIFIZIERENDEN EIGENSCHAFTEN
SERIES COEM CONFORMES A LA NORME EN 14411:2012 ANNEXE G GROUPE BIa UGL ET LEURS CARACTERISTIQUES DETERMINANTES
СЕРИИ «СОЕМ», СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ГРУППЕ BIA UGL ПРИЛОЖЕНИЯ G НОРМЫ EN 14411:2012, И ИХ ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

SERIE SERIES - SERIE SERIE - СЕРИИ	**REAZIONE AL FUOCO** EN 13823	**CARATTERISTICA ANTISDRUCCIOLO** METODO DIN 51130	**CARATTERISTICA ANTISDRUCCIOLO SU BAGNATO** METODO DIN 51097	**COEFFICIENTE DI ATTRITO** METODO B.C.R.A. D.M. 14/06/89 n° 236 par. 8.2.2
AQUITAINE 60x60	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Esterno R11: R11	Esterno R11: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40
ARENARIA 75x75	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Strutturato: R11	Strutturato: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40
CARDOSO 60,4x90,6	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Strutturato: R11	Strutturato: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40
FOSSILIA 60,4x90,6	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Strutturato: R11	Strutturato: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40
LOIRE 60,4x90,6 - 75x75 - 60x60	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Esterno R11: R11	Esterno R11: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40
NAMUR 60,4x90,6	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Esterno R11: R11	Esterno R11: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40
PIETRA JURA 60x60	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Strutturato: R11	Strutturato: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40
PIETRA VALMALENCO 60x60	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Strutturato: R11	Strutturato: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40
REVERSO 60,4x90,6	A1fl-A1 (nessuna reazione*)	Esterno: R11	Esterno: A + B	DRY: > 0,40 WET: > 0,40

* Nessuna reazione - No reaction - Keine reaktion - Aucune réaction - Реакция отсутствует

COEM S.p.A.
Via Cameazzo, 25 - 41042 Fiorano Modenese - (Mo) - Italy
Tel. +39 0536 993511
Fax Italia 0536 993588 - Fax Export +39 0536 832611
e-mail: coem@coem.it - www.coem.it